

ŚRODOWISKO MIESZKANIOWE

2013

SPIS TREŚCI

Nr 11

- 4 Dom i osiedle jutra ... do uczestników spotkania Zakopane 2013 / **Wacław Seruga**
Tomorrow's House and Esteta... to the Participants in the Meeting Zakopane 2013
- 7 W poszukiwaniu Habitatów przyszłości / **Zbigniew Bać**
In Search of the Habitats of the Future
- 13 Mit jutra w architekturze / **Andrzej Baranowski**
The Myth of Tomorrow in Architecture
- 17 Dostępność jako czynnik jakości środowiska mieszkaniowego / **Krzysztof Bieda**
Accessibility as a Component of Housing Environment Quality
- 24 Natura jako inspiracja w tworzeniu środowiska mieszkaniowego. Analiza idei na przykładach szczecińskich osiedli mieszkaniowych / **Krzysztof Bizio**
Nature as an Inspiration in Creating a Residential Environment Analysis of the Idea based on the Examples of Residential Housing Estates from Szczecin
- 32 Analiza wybranych problemów w kształtowaniu architektury i urbanistyki zespołu wielorodzinnych budynków mieszkaniowych, w odniesieniu do potrzeb przyszłych mieszkańców / **Paulina Bogdał-Śmierzyńska**
Analysis of Selected Problems Concerning the Development of Architecture and Urban Planning of Multi-family Dwelling Apartments Complex with Reference to the Future Residents' Needs
- 38 Dom, osiedle, krajobraz jutra / **Aleksander Böhm**
Tomorrow's House, Estate, Landscape
- 41 Dom jutra, osiedle jutra klasy kreatywnej / **Agata Bonenberg**
A House of Tomorrow, Estate of Tomorrow for the Creative Class
- 47 "Arts-Based Research" w prognozowaniu trendów rozwojowych architektury mieszkaniowej / **Wojciech Bonenberg**
Arts-based Research in the Prognostication of Developmental Trends within Housing Architecture
- 55 Kształtowanie intensywnej zabudowy mieszkaniowej - studium przypadku projektu w Gliwicach / **Tomasz Bradecki**
Compact Housing Settlements - Case Study in Gliwice
- 60 Dokąd zmierzamy? Problemy rozwoju zespołów mieszkaniowych XXI w. na przykładzie wybranych osiedli krakowskich / **Piotr Broniewicz**
Where Do We Go from Here? The Problems of the Development of Twenty-First Century Residential Complexes Exemplified by Selected Estates in Krakow
- 63 Humanistyczne aspekty fasad medialnych - wybrane zagadnienia / **Piotr Celewicz**
Humanistic Aspects of Media Facades - Selected Issues
- 68 Socialistic Birth and Afterlife of the Largest Lviv District of Sykhiv / **Bohdan Cherkes**
- 75 Miasto - "oikos" - dom / **Ewa M. Cichy-Pazder**
"Oikos" - The Home City

- 80 Optymalizacja procesów projektowych jako odpowiedź na wyzwania współczesnego świata / **Adam Długoszowski**
The Optimization of the Design Process as the Response for the Challenge of the Modern World
- 85 Kurczenie się miast jako droga do naszego przeznaczenia / **Sebastian Dobiesz**
Cities' Shrinkage as the Way Towards our Destiny
- 89 Designing the Future House: Parameters Juxtaposed / **Elena Douvrou, Nickolas Crowley**
- 93 Wrocławskie Politechnopolis 2020/ **Alina Drapella-Hermansdorfer**
The Wroclaw Politechnopolis 2020
- 99 Is the Polycentrism a Desirable Feature in the Construction of Sustainable Residential Environments? Revisiting its Conceptualization from the Travel-to-work Perspective an Analysis for the Biggest metropolitan areas in Spain / **Carlos Marmolejo Duarte, Nancy Ruiz Estupiñán, Moira Tornés Fernández**
- 109 More than living The IBA Hamburg prototypes / **Luca Maria Francesco Fabris**
- 114 Wiszące miasta przyszłości / **Zbigniew Edward Fedyczkowski**
The Hanging Cities of the Future
- 130 Rozwój idei zamieszkiwania w domu na wodzie w Polsce na tle doświadczeń wybranych państw europejskich. Czy mieszkanie na wodzie stanowi realną alternatywę dla tradycyjnych form zamieszkania w Polsce? / **Jakub Ignacy Gołębiowski**
The Idea of Living in a House on Water and its Development in Poland Compared to Selected European Countries. Is Living on Water a Real Alternative for Traditional Forms of Dwelling in Poland?
- 137 Osiedla symultaniczne / **Anna Grajper**
Simultaneous Housing Estates
- 143 Architektura żywiołów - woda - futurystyczne wizje opanowania nowego środowiska zamieszkania / **Barbara Gronostajska, Roman Czajka**
Natural Forces in Architecture - water - a Futuristic Vision of New Environment colonization
- 149 O czym warto pamiętać myśląc o przyszłości domu i osiedla / **Jacek Gyurkovich**
What we Should Bear in Mind while Thinking about the Future of a House and an Estate
- 158 Jutro, dzień po dziś czy dzień przed pojutrzem? / **Sławomir Gzell**
Tomorrow, the Day After Today or Before the Day after Tomorrow?
- 165 Życie między budynkami - życie pośród natury / **Patrycja Haupt**
Life between Buildings - Life in the Open
- 170 Próba określenia modelu projektowego - metody projektowania domu jutra / **Jarosław Huebner**
An Attempt to Define a Design Model - a Method of Designing Tomorrow's House
- 175 Mieć czy ... wynajmować - o formułach budowy i zamieszkiwania domów jutra / **Bartłomiej Homiński**
To Own or... to Rent - Concerning the Models of Constructing and Living in the Houses of Tomorrow
- 180 Organiczna forma przyszłości / **Magdalena Jagiełło-Kowalczyk**
The Organic Form of the Future

- 185 Inteligentne miasta - realna przyszłość czy kolejna utopia? / **Elżbieta Kaczmarska**
Smart Cities - the Realistic Future or Another Utopia?
- 195 Futurystyczne elementy historycznych koncepcji domu mieszkalnego / **Andrzej Kadłuczka**
Futuristic Elements in the Historical Concepts of a House
- 198 Ulica Cystersów w Krakowie / **Anna Agata Kantarek**
Cistercian Street in Krakow
- 209 Twórcza kontynuacja? / **Zbigniew Kęsek**
Creative continuation?
- 214 Rozważania o małym mieście / **Justyna Kobylarczyk**
Ruminations on the Smali Town
- 217 Środowisko mieszkaniowe XXI w. na tle doświadczeń przeszłości / **Wojciech Kosiński**
The 21st Century Housing Environment against the Background of Past Experiences
- 241 O nowych miasteczkach na obszarach Wiejskich / **Marek Kowicki**
New Small Towns amidst Rural Landscapes
- 248 Dom modernistyczny domem jutra? / **Izabela Kozłowska**
The Modernist House will be Home Tomorrow?
- 253 Współczesny dom ekspresyjny / **Tomasz Kozłowski**
The Contemporary Expressive House
- 256 Nowe materiały w architekturze mieszkaniowej. Reutilizacja, recykling, upcykling, cradle-to-cradle - przyszłość czy utopia? / **Urszula Koźmińska**
New Materials in Housing Reuse, Recycling, Upcycling, Cradle-to-cradle - the Future or a Utopia?
- 264 Pedestrian pockets miasta dobre i piękne / **Stanisław Krzaklewski**
Pedestrian Pockets Good and Beautiful Cities
- 269 Zielony dom jutra / **Danuta Kupiec-Hyła**
Tomorrow's Green House
- 273 Jak zamieszkać na wodzie? / **Elżbieta Kusińska**
How to Take Up Residence on Water?
- 280 Dom przyszłości - świat emocji / **Igor Labuda**
The Home of the Future - the World of Emotions
- 286 Przyszłość w architekturze humanitarnej / **Maria Lubelska**
The future in humanitarian architecture
- 292 Europejskie sacrum jutra / **Beata Malinowska-Petelenz**
The Sacred in Tomorrow's Europe
- 297 Economic and Environmental Viability of Building Recovery in Seville (Spain) Phase 1: Database in Arcgis / **Desirée Alba-Rodríguez, Madelyn Marrero, Jaime Solís-Guzmán**
- 303 Zrównoważone zespoły mieszkaniowe jutra / **Wacław Seruga**
Tomorrow's Sustainable Residential Complexes
- 310 Projekty studenckie
Students' designs

- 4 Dom i osiedle jutra. Szanowni Państwo, Drodzy Czytelnicy / **Wacław Seruga**
Tomorrow's House and Estate Ladies and Gentlemen, Dear Readers
- 6 Odzyskiwanie miejskiej przestrzeni zamieszkiwania / **Renata Mikielwicz**
Urban Residential Habitat Recapture
- 11 Quantification of C&D Waste in the Spanish Dwellings /
P. Mercader-Moyano, A. Ramírez-de-Arellano-Agudo
- 15 Projektowanie parametryczne jako innowacyjna metoda w urbanistyce /
Ada Aleksandra Nawrocka
Parametric Planning as an Innovative Design Method in Urban Design
- 18 Kształtowanie przestrzeni mieszkaniowej wpływami społeczno-ekonomicznymi / **Piotr Obracaj, Mirosław Łotarewicz**
Creating Residential Area in the Processes of Socio-economic
- 24 Proekologiczne mieszkanie jutra na przykładzie doświadczeń własnych w ramach realizacji wielorodzinnej kolonii mieszkalnej pod Łodzią /
Joanna Olenderek, Maciej Olenderek
Environmentally Friendly Living Space Based on Personal Experience - Building Housing in The Łódź Suburbs
- 30 "Wizerunek" miasta przyszłości / **Anita Orchowska**
The City of the Future
- 34 Zrównoważony dom jutra a lokalna tradycja / **Barbara Ostrowska**
Tomorrow's Sustainable House and Local Tradition
- 42 Wielorodzinne domy dwu klatkowe / **Jan Pallado**
Multi-family Double-staircase Houses
- 49 Przyszłość środowiska mieszkaniowego - modele niezgody / **Krystyna Paprzyca**
The Future of Housing Environment - Discord Models
- 53 Odnawialne źródła energii jako determinanty rozwoju środowiska mieszkaniowego w przyszłości - na przykładzie projektu Green Islands w Szczecinie / **Zbigniew Paszkowski**
Renewable Sources of Energy as Determinants of Housing Environment in the Future - in Context of the Green Islands Project in Szczecin
- 60 Linie nieba / **Piotr Patoczka**
Skylines
- 65 Odnawialne Źródła Energii - przyszłość budownictwa jednorodzinnego /
Ada Pawłowska
Renewable Energy - the Future of Single-family Housing
- 70 Embellishment of the Urban Landscape of Piornal (Caceres) Spain / **María José García dei Moral y Mora, Madelyn Marrero**
- 75 Przyszłość form zamieszkania w metropolii: pion czy poziom? / **Bogusław Podhalański**
The Future of Habitat Forms Within a Metropolis: Vertical or Horizontal?
- 80 Tereny z przeszłości - osiedlami przyszłości / **Aleksandra Prokopska, Monika Szopińska**
Areas From the Past as a Housing Estate of Tomorrow
- 92 The Concept of Education, Science, Profession of Architectural Environment Design in Ukraine. The Educational Exploring, Educational Contest, Contesting Projecting Experience of Lviv Architecture School in 2013 /
Viktor Proskuryakov

- 99 Osiedle przyszłości wobec prognozowanych zmian demograficznych /
Kinga Racoń-Leja
Tomorrow's Estate in the Face of Predicted Demographic Changes
- 1074 Imperatyw nowoczesności w XX-wiecznych wizjach przyszłych form
zamieszkiwania - refleksja w kontekście pytania o dom jutra / **Grzegorz
Rytel**
*The Imperative of Modernity in the 20th Century Visions of Future Forms
of Housing - Contemplation in Terms of the Question Regarding the House
of Tomorrow*
- 109 Czy "JUTRO" oznacza nowe formy znanych wzorców? / **Grażyna
Schneider-Skalska**
Does "TOMORROW" Mean New Forms of Well-Known Patterns?
- 114 Nowe formy zamieszkania w zrównoważonym środowisku mieszkaniowym /
Wacław Seruga
New Forms of Residence in a Sustainable Housing Environment
- 134 Drapacz chmur domem jutra? / **Piotr Setkowicz**
Skyscraper - the Home of Tomorrow?
- 138 Czy istnieje dom jutra? / **Maciej Skaza**
Is There a House of Tomorrow?
- 142 Oczekiwania Polaków wobec przyszłego domu i mieszkania w kontekście
wymogów projektowania zrównoważonego (w świetle badań) / **Ewa
Stachura**
Sustainable Design and Future Home Expectations in Poland
- 149 "Domu jutra" nie ma / **Joanna Stożek**
There is No "House of Tomorrow"
- 151 Dom jutra, osiedle jutra w kontekście zrównoważonej architektury /
Krystyna Strumiłło
*The House of Tomorrow, the Housing Estate of Tomorrow in the Context of
Sustainable Architecture*
- 154 Rewitalizacja struktury przemysłowej w centrum miasta historycznego.
Studium przypadku / **Filip Suchoń**
*The Revitalization of a Postindustrial Structure in the Centre of a Historical
City. Case Study*
- 159 Narracyjna architektura mieszkaniowa / **Ernestyna Szpakowska**
Narrative Residential Architecture
- 165 Powrót do swojskości - czyli domy z internetowych katalogów (próba
oceny) / **Adam M. Szymski**
Back to Familiarity- Houses from Internet Catalogues (Evaluation Attempt)
- 185 Mieszkać w mieście. Subiektywne spojrzenie na architekturę mieszkaniową
Warszawy / **Karolina Tulkowska**
Living in the City. The Subjective View on Warsaw Residential Architecture
- 192 Kwartal jutra / **Mariusz Twardowski**
Quarter of Tomorrow
- 196 Dom jutra: technologia - humanizm - krajobraz / **Waldemar
Wawrzyniak, Andrzej Sobolewski**
Tomorrow's House: Technology - Humanism - Landscape
- 201 Spotkanie przyszłości i przeszłości w projektach domów biura Aires Mateus
z Portugalii / **Magdalena Wąsowicz**
The Future and the Past Meeting in Aires Mateus Detached Housing Design
- 206 Warunki zamieszkania w europejskich miastach przyszłości / **Elżbieta
Węclawowicz-Bilska**
Housing Conditions in European Cities of the Future

- 214 Niezapomniane domy ekstrawaganckie / **Ewa Węclawowicz-Gyurkovich**
Untorgettable Extravagant Houses
- 222 Miasto, osiedle, dom, czyli polskie mieszkanie współczesne. Próba syntezy /
Janusz A. Włodarczyk
*The Town, the Estate, the House, or the Polish Contemporary Dwelling.
The Trial of Synthesis*
- 226 Skala i struktura wielorodzinnego obszaru mieszkaniowego w okresie
ponowoczesnym / **Grzegorz Wojtkun**
*Scale and Structure of Multi-family Residential Area during the
Post-modern Period*
- 232 Poszukiwania osiedla jutra - trzy skale / **Agnieszka Wójcik**
A Search for Tomorrow's Estate - Three Scales
- 238 Misja architekta / **Iwona Zuziak**
Architect's Mission
- 244 Domy jutra - domy marzeń. Eksperymenty i poszukiwania / **Wacław
Seruga**
Tomorrow's Houses - Dream Houses Experiments and Searches
- 252 Projekty studenckie
Students' designs

Oprac. BPK